

# tamforce®



1100  
W

 EN

USER MANUAL /  
KÄYTTÖOHJE /  
BRUKSANVISNING



ID 1013 9418

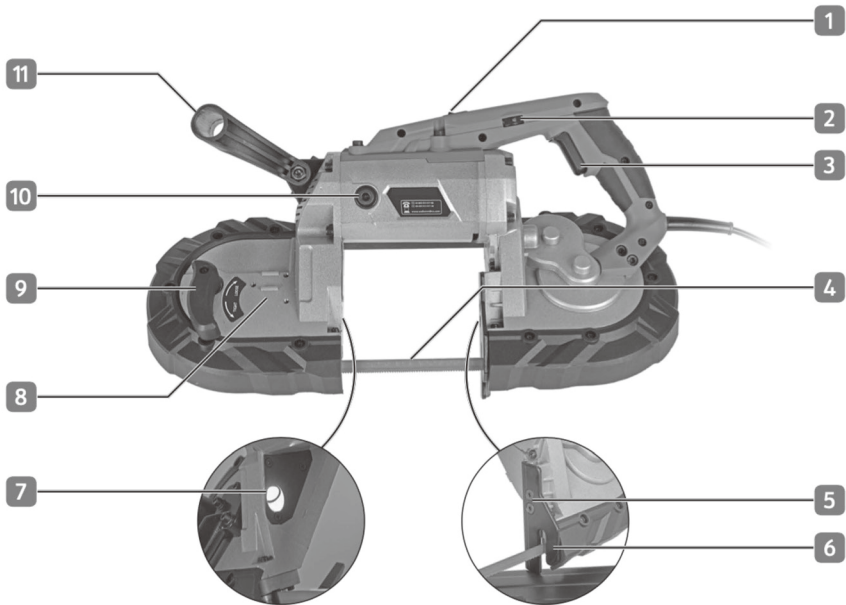
## Metal Band Saw

Metallivannesaha / Metallbandsåg

# tamforce®

## Parts and features

1. LED light power switch
2. Speed controller
3. ON/OFF switch
4. Saw blade
5. Guide locking screws
6. Guide
7. LED light
8. Stand mounting holes
9. Blade tension knob
10. Carbon brushes
11. Auxiliary handle

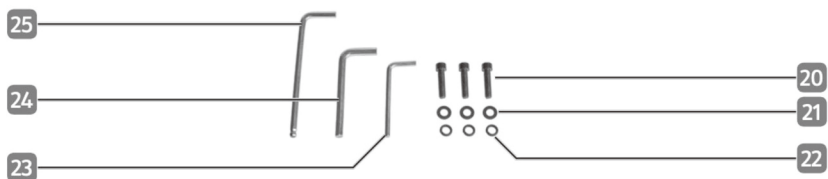
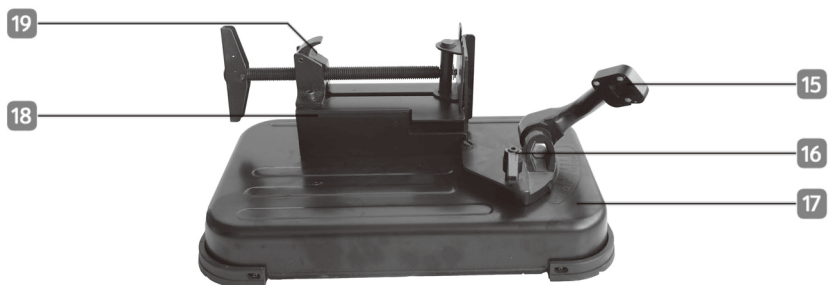
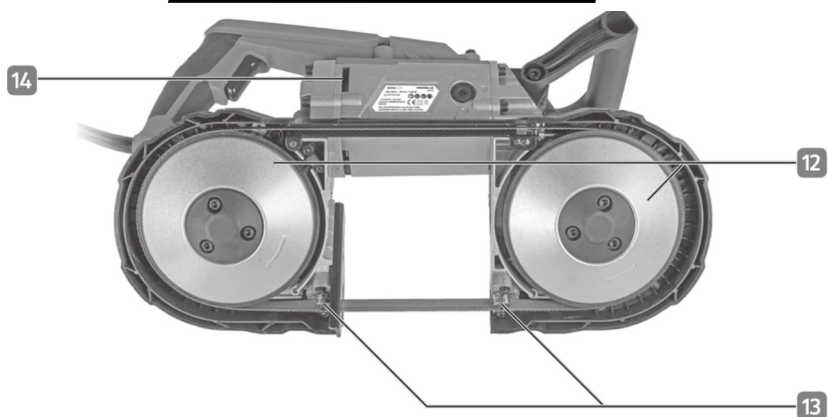


12. Drive wheels
13. Blade guide bearings
14. Air intake opening
15. Stand arm
16. Angle locking knob
17. Arm scale
18. Screw clamp
19. Clamp locking knob
20. Arm mounting bolts (X3)
21. Washers (X3)
22. Lock washers (X3)
23. Hex key size 4
24. Hex key size 5
25. Hex key size 6



**WARNING!** For your own safety, read this instruction manual carefully before using the device. Always include this instruction manual when handing over the power tool to another person.

# ***tamforce***<sup>®</sup>



# ***tamforce***<sup>®</sup>












## **Introduction**

### **Familiarizing yourself with the instruction manual**

The instructions are an essential part of this metal band saw with stand. They contain important information about safety, use and disposal. Read the instructions and warnings before use. Only use the device for the described purpose and in the correct manner. If you pass the device on to another person, also hand over the instructions and ensure that the user reads them. Keep the instructions for future reference.

### **Explanation of symbols**

The following symbols are used on the device and in the instructions.

	Indicates a hazardous situation that could result in serious injury or even death.
	Indicates a situation that could result in minor or moderate injury.
	Indicates a risk of property damage.
	This symbol indicates useful information for use or assembly.
	The device meets the requirements of European standards.
	Read the instructions.
	Wear safety glasses.
	Wear hearing protection.
	Wear a respirator / dust mask.
	Protection class II.
	Three-year warranty.

## **Safety**

### **Intended use**

The device is intended for home and hobby use for the following applications: wood, metal and plastic.

The device must be used in accordance with the instructions and warnings in this manual for the purposes stated herein. The device is not intended for commercial use or heavy-duty work; it is designed for domestic use. Improper use will damage the device and void the warranty. The manufacturer / retailer shall not be liable for damage or injury resulting from improper use. The following are some examples of improper use:

- Using the device for purposes other than those intended.
- Failure to follow the safety, assembly, operation, cleaning and maintenance instructions.
- Failure to follow health, safety and accident prevention instructions.
- Using incorrect accessories and parts.
- Modifying the device.
- Commercial or excessively heavy use.

All users must familiarize themselves with the instructions and potential hazards. Only persons who are familiar with the device and the instructions may operate it; consult a professional if necessary.

# ***tamforce***<sup>®</sup>

If the instructions are not followed during use, this is considered improper use of the device. Follow the safety and health instructions. Also comply with local laws and regulations. Do not modify the device; this is dangerous.

## **Residual risks**

Even if the device is used according to instructions, certain risks remain.

- Contact with the uncovered part of the blade.
- Harmful dust.

## **General safety instructions**

### **⚠ VAROITUS!**

**WARNING! Read all warnings and instructions.** Failure to follow the instructions may result in electric shock, fire, or serious injury. **Save the instructions.**

- 1) Work area safety
  - a) Keep the work area clean and well-lit. Cluttered or dark work areas can be dangerous.
  - b) Do not operate the device in explosive atmospheres. Power tools create sparks that may ignite flammable gas, liquid, or dust.
  - c) Keep children and bystanders away during operation. Distractions can cause you to lose focus.
- 2) Electrical safety
  - a) The plug must fit the power outlet. Do not modify the plug or use adapters with grounded devices. An unmodified plug and suitable outlet reduce the risk of electric shock.
  - b) Avoid contact with grounded surfaces during use. If you touch pipes, refrigerators, heaters, etc., the risk of electric shock increases because your body is grounded.
  - c) Do not expose the device to rain. Do not use the device in damp/wet conditions. If water enters the device, the risk of electric shock increases.
  - d) Do not damage the power cord. Do not carry the device by the cord nor pull the cord to disconnect the plug from the power source. Keep the cord away from heat, sharp edges, oil, and moving parts. A damaged or tangled cord can cause electric shock.
  - e) When using outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Using a suitable extension cord is safer.
  - f) If operating the device in damp conditions is unavoidable, use a residual current device (RCD). Using an RCD reduces the risk of electric shock.
- 3) Personal safety
  - a) Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Focus on your work. Do not use power tools if you are tired or under the influence of alcohol or medication. A moment of inattention may result in serious personal injury.
  - b) Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Use protective equipment suitable for the task. Depending on conditions, using a hard hat, respirator, safety gloves, safety shoes, and hearing protection can reduce the risk of injury.
  - c) Avoid unintentional starting. Do not carry the device with your finger on the power switch. Ensure the power switch is in the "OFF" position before connecting the device to the power source. Carrying the device with your finger on the switch or connecting it with the switch on may lead to serious accidents.

# **tamforce**<sup>®</sup>

with your finger on the power switch or connecting the device to the power source with the switch in the wrong position may result in a serious accident.

- d) Remove adjusting keys and tools before starting. A tool left attached to the device can fly off when starting, causing serious injury.
  - e) Always maintain proper footing and balance. Do not overreach. Do not overestimate your capabilities.
  - f) Dress properly. Wear work clothes. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep hair, clothing, gloves, and all body parts away from moving parts.
  - g) Use the dust extraction connection if the device has one. Using the dust extraction connection helps prevent respiratory issues.
- 4) Power tool use and care
- a) Do not overload the power tool. The device operates best and safest at its intended speed. Use the correct tool for the intended purpose.
  - b) Do not use the device if it cannot be started and stopped safely with the power switch. Using a device with a faulty power switch is dangerous. A faulty power switch must be repaired by a professional.
  - c) Disconnect the device from the power source before making adjustments, servicing, cleaning, or changing parts. This prevents accidental starting.
  - d) Store unused devices out of the reach of children and bystanders. Power tools can be dangerous in the wrong hands. Store power tools in a dry and safe place.
  - e) Keep the device in good condition. Check the alignment of moving parts and their free movement. Check the condition of guards and other parts that may affect the safe operation of the device. Have a faulty device repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
  - f) Keep cutting blades sharp and clean. Well-maintained cutting blades perform the task more efficiently and safely.
  - g) Use the device and its accessories in accordance with these instructions for the intended purpose, considering the conditions and the work to be performed. Using the device for purposes other than those intended can lead to hazardous situations.

## Service

- a) The device should be serviced by a qualified professional using original spare parts. This ensures the device remains safe to use. Use original spare parts. The use of unauthorized parts is dangerous.

## Specific safety instructions for band saws

- Hold the device by insulated gripping surfaces when performing operations where the blade may contact hidden wiring or its own cord. This helps prevent electric shock.
- Remove sawing waste only after the device has been switched off and disconnected from the power source.
- Do not attempt to slow down the blade after the device has been switched off.
- Do not leave the device unattended. Switch off the device and disconnect it from the power source before leaving.
- Do not use a damaged blade. A damaged or dull blade can be dangerous.

## General safety warnings for the stand



**Read all instructions and warnings for the stand.** Failure to follow the instructions may result in fire, electric shock, or personal injury.

# ***tamforce***<sup>®</sup>

## **Save the instructions.**

- Disconnect the device from the power source before making adjustments, cleaning, or changing parts. Accidental starting may cause an accident.
- Assemble the stand correctly before use. Incorrect assembly may cause the stand to collapse.
- Securely attach the device to the stand before use. Movement of the device may cause an accident.
- Place the stand on a level, sturdy, and flat surface. If the stand wobbles or tips over, a hazardous situation may occur.
- Do not mount other devices on this stand.
- Do not use dull or bent blades.
- Keep your limbs away from the blade.

## **Before use**

### **Inspection of the device and delivery**

- Lift the device out of its packaging.
- Check that all parts are included in the delivery.
- Check the condition of the device and parts.
- Do not use a faulty device; contact the dealer if you notice any transport damage.

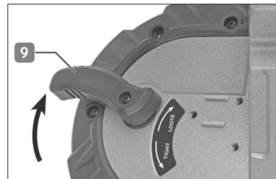
## **Assembly**

### **Blade installation and replacement**

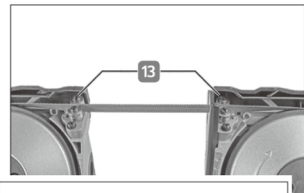


Disconnect the device from the power source before replacing or installing the blade (4). Use protective gloves.

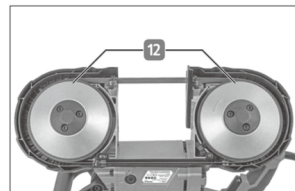
- Loosen the blade tension knob (9).  
TIGHT = tighten / close  
LOOSE = loosen / open



- Feed the blade through the blade guide bearings (13).

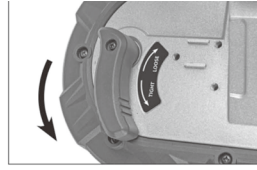


- Place the blade around the drive wheels (12).



# tamforce®

- Tighten the blade tension knob (9).

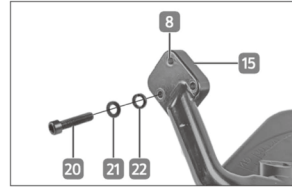


## Mounting the device to the stand



Ensure the device is disconnected from the power source before mounting it to the stand.

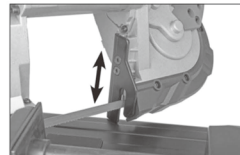
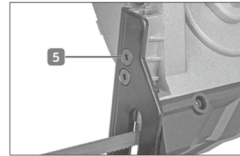
- Disconnect the device from the power source.
- Attach the device to the stand arm (15) by inserting the arm mounting bolts (20), washers (21), and lock washers (22) into the holes (8).
- Ensure the parts are securely tightened using the size 5 hex key (24).



## Adjusting the guide

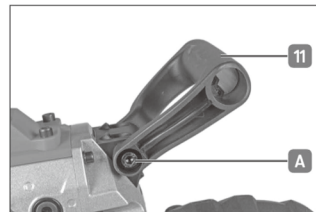
Ensure the device is disconnected from the power source before adjustment.

- Loosen the guide mounting screws (5).
- The guide (6) can now be adjusted.
- Tighten the guide locking screws to secure it in place.



## Adjusting the auxiliary handle

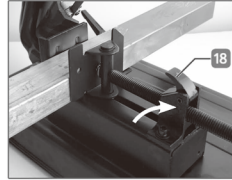
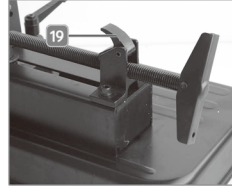
- To adjust the auxiliary handle (11), loosen the nut (A) using the size 6 hex key.
- Move the auxiliary handle to the desired position.
- Secure the handle in place by tightening the nut using the size 6 hex key.



# tamforce®

## Securing the material

- Loosen the clamp locking knob (19).
- Place the material into the stand's screw clamp (18) and press the clamp firmly against the material.
- Tighten the clamp locking knob to secure the material in place.



## Operating the device

### Power connection

Ensure the power connection matches the specifications on the device's type plate. The device is intended for use with a 230-240 V AC / 50 Hz connection.

If necessary, an extension cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm<sup>2</sup> can be used. Use the shortest possible extension cord. Fully unwind extension cord reels to prevent overheating.

### Starting

#### **VAROITUS!**

**Fine dust is generated during operation. Dust can be explosive and harmful to health. Do not smoke during operation; keep heat sources and open flames away.**

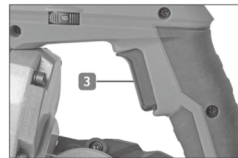
**Wear a respirator.**

### Starting:

- Press the power switch (3).

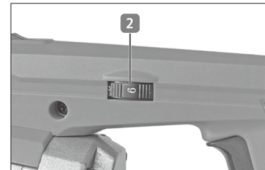
### Stopping:

- Release the power switch (3).



### Speed adjustment

The continuously variable speed controller (2) can be set between 0.7-2.4 m/s. The adjustment dial is marked with 6 speed settings; 1 is the lowest speed and 6 is the highest.



### Operation

#### **VAROITUS!**

**Hold the device with both hands during operation.**

#### **VARO!**

# tamforce®

Harmful dust can accumulate during sawing. Dust can cause health issues for you and bystanders. Keep bystanders away from the work area, wear a respirator, connect the device to dust extraction equipment. Consult an expert if necessary.

Do not press the blade forcefully into the material or feed too quickly; the device could kick back and cause injury.

- Position the material as desired and secure it using the stand's screw clamp (18) or another clamp.



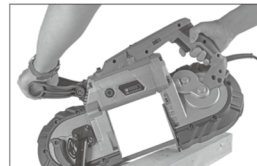
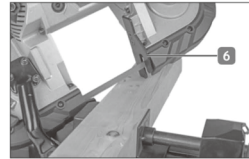
Use additional supports when sawing large material.

- Position the guide (6) against the material, and ensure the blade is perpendicular above the material.
- Start the device and allow it to reach full speed before beginning.
- Hold the device with both hands and carefully bring it into the material.



Excessive force or tilting the blade can result in an angled cut or even personal injury.

- Turn off the device and disconnect it from the power source when sawing is complete.

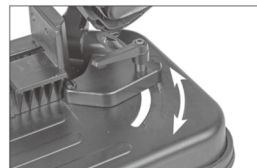


## Adjusting the angle for miter sawing



Always perform a test cut on a scrap piece first, especially when a very precise angle setting is required.

- Loosen the angle locking knob (16) by turning it counterclockwise.
- Rotate the table to the desired position.



# *tamforce*®

- Secure the angle setting by tightening the angle locking knob (16) by turning it clockwise.



The table can be adjusted to an angle of 0-45°.

## EN Technical specifications

Voltage	220 - 240 V~ 50 Hz
Power	1100 W
Band speed n <sub>0</sub> :	0.7-2.4 m / s
Insulation class	II
Weight	6.6 kg
Stand weight	6.73 kg
Cutting capacity	127 mm x 127 mm
(with stand)	100 x 80 mm
Band saw dimensions	525 x 165 x 290 mm
Stand dimensions	465 x 280 x 165 mm

### Noise and vibration

Sound pressure level L <sub>pA</sub> :	89 dB (A) KpA: 3.0
Sound power level L <sub>wA</sub> :	100 dB (A) KwA: 3.0

Manufactured for: Tamforce Group, Finland Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa (asiakaspalvelu@puuilo.fi)

**tamforce®**



ID 1013 9418

# Metal Band Saw

Metallivannesaha / Metallbandsåg

# tamforce®



1100  
W



FIN

KÄYTTÖOHJE /  
USER MANUAL /  
BRUKSANVISNING



ID 1013 9418

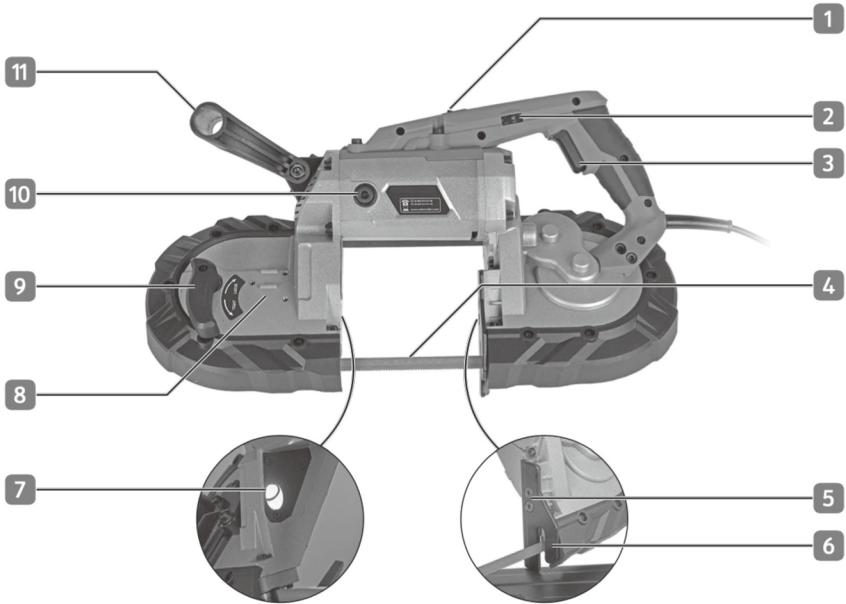
## Metallivannesaha

Metall bandsåg / Metal Band Saw

# tamforce®

## Osat ja ominaisuudet

1. LED-valon virtakytkin
2. Nopeussäädin
3. ON/OFF-kytkin
4. Sahanterä
5. Ohjaimen lukitusruuvit
6. Ohjain
7. LED-valo
8. Jalustan kiinnitysreiät
9. Terän kiristysnappi
10. Hiiliharjat
11. Lisäkahva

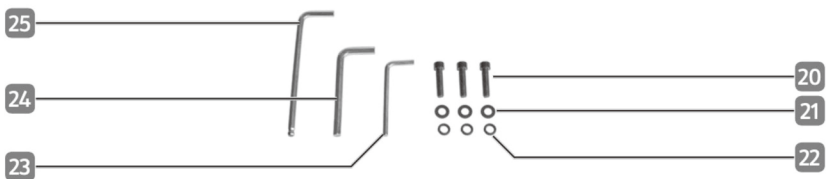
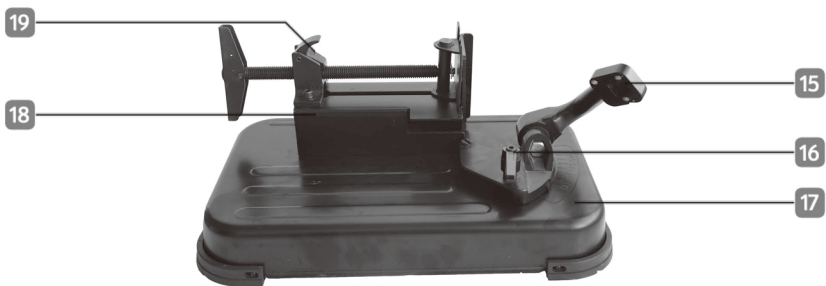
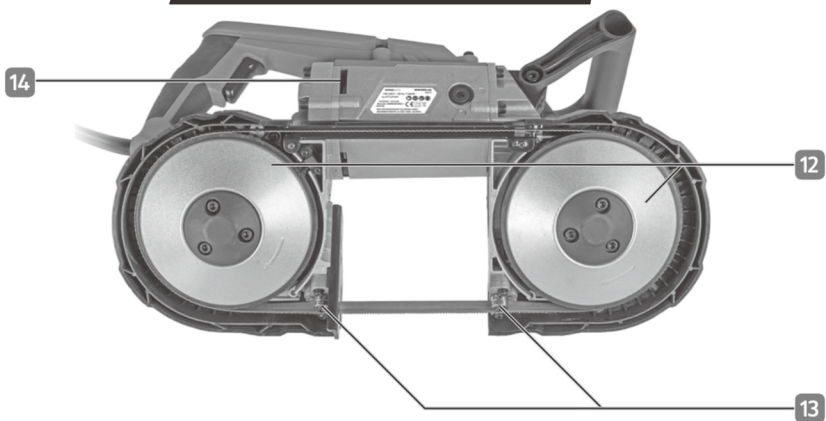


12. Vetopyörät
13. Teränohjauslaakerit
14. Ilmanottoaukko
15. Jalustan varsi
16. Kulmalukitusnappi
17. Varren asteikko
18. Ruuvipuristin
19. Puristimen lukitusnappi
20. Varren kiinnityspultit (X3)
21. Prikat (X3)
22. Lukkoprikat (X3)
23. Kuusiokoloavain koko 4
24. Kuusiokoloavain koko 5
25. Kuusiokoloavain koko 6



**VAROITUS!** Oman turvallisuutesi takia lue tämä käyttöohje huolellisesti, ennen kuin alat käyttää laitetta. Anna sähkötyökalun mukana seuraavalle henkilölle aina myös tämä käyttöohje.

# *tamforce*®



## Esittely

### Käyttöohjeeseen tutustuminen

Käyttöohjeet ovat olennainen osa tätä jalustallista metallivannesahaa. Ohjeet sisältävät tärkeää tietoa turvallisuudesta, käytöstä ja hävittämisestä. Tutustu ohjeisiin ja varoituksiin ennen käyttöä. Käytä laitetta vain kuvailtuun käyttötarkoitukseen oikealla tavalla. Jos luovutat laitteen toiselle henkilölle, anna mukaan myös ohjeet ja huolehdi että käyttäjä tutustuu niihin. Säästä ohjeet.

### Symboleiden esittely

Seuraavia kuvakkeita käytetään laitteessa ja ohjeissa.



Osoittaa vaarallisen tilanteen, joka voi aiheuttaa vakavan vamman tai jopa kuoleman.



Osoittaa tilanteen, joka voi aiheuttaa pienen tai kohtalaisen vamman.



Osoittaa omaisuusvahingon vaaran.



Symboli osoittaa hyödyllisen tiedon käyttöä tai kokoamista varten.



Laitte täyttää eurooppalaisten standardien vaatimukset.



Lue ohjeet.



Käytä suojalaseja.



Käytä kuulosuojaimia.



Käytä hengityssuojainta.



Suojausluokka II.



Kolmen vuoden takuu.

## Turvallisuus

### Käyttötarkoitus

Laitte on tarkoitettu koti- ja harrastekäyttöön seuraavia käyttökohteita varten: puu, metalli ja muovi.

Laitetta tulee käyttää käyttöohjeen ohjeiden ja varoitusten mukaisesti niihin käyttötarkoituksiin, jotka ohjeessa mainitaan. Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön tai raskaisiin töihin, se on tarkoitettu kotitalouskäyttöön. Väärä käyttö vaurioittaa laitetta ja saa takuun raukeamaan. Valmistaja/jälleenmyyjä ei ole vastuussa väärän käytön aiheuttamista vaurioista ja vammoista.

Seuraavassa luetellaan joitain vääriä käyttötapoja:

- Laitteen käyttö väärään käyttötarkoitukseen.
- Turvallisuus, kokoamis-, käyttö, puhdistus- ja ylläpito-ohjeiden noudattamatta jättäminen.
- Terveys-, turvallisuus- ja onnettomuuskienesto-ohjeiden noudattamatta jättäminen.
- Väärien varusteiden ja osien käyttäminen.
- Laitteen muokkaaminen.
- Kaupallinen tai liian raskas käyttö.

Kaikkien käyttäjien tulee tuntea ohjeet ja mahdolliset vaarat. Vain laitteen ja ohjeet tuntee henkilö saa käyttää laitetta, kysy neuvoa ammattilaiselta tarvittaessa.

# *tamforce*®

Jos ohjeita ei noudateta käytön aikana, tämä katsotaan laitteen väärinkäytöksi. Noudata turvallisuus- ja terveysohjeita. Noudata myös paikallisia lakeja ja säädöksiä. Älä muokkaa laitetta, tämä on vaarallista.

## Jäännösriskit

Vaikka laitetta käytettäisiin ohjeiden mukaisesti, jää jäljelle silti riskejä.

- Osuma terän peittämättömään kohtaan.
- Haitallinen pöly.

## Yleiset turvallisuusohjeet

### **VAROITUS!**

**VAROITUS! Lue kaikki varoitukset ja ohjeet.** Jos ohjeita ei noudateta, voi seurauksena olla sähköisku, tulipalo tai vakava vammautuminen. **Säästä ohjeet.**

- 1) Työalueen turvallisuus
  - a) Pidä työalue siistinä ja valaistuna. Sotkuiset ja pimeät työalueet voivat olla vaarallisia.
  - b) Älä käytä laitetta räjähdysherkässä ympäristössä. Sähkötyökalu tuottavat kipinöitä, jotka voivat sytyttää tulenaran kaasun, nesteen tai pölyn.
  - c) Pidä lapset ja sivulliset loitolla käytön aikana. Häiriötekijät voivat saada keskittymisesi herpaantumaan.
- 2) Sähköturvallisuus.
  - a) Pistokkeen tulee sopia virtalähteeseen, älä muokkaa sitä tai käytä adaptoreita maadoitettujen laitteiden kanssa. Muokkaamaton pistoke ja sopiva pistorasia laskee sähköiskun riskiä.
  - b) Vältä kontaktia maadoitettuihin esineisiin käytön aikana. Jos kosket putkiin, jääkaappeihin, lämmittimiin yms. sähköiskun vaara kasvaa, sillä kehosi on maadoitettu.
  - c) Älä altista laitetta sateelle. Älä käytä laitetta kosteissa/märissä olosuhteissa. Jos laitteeseen joutuu vettä, sähköiskun vaara kasvaa.
  - d) Älä vahingoita virtajohtoa. Älä kanna laitetta virtajohdosta äläkä irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä. Pidä johto loitolla kuumuudesta, terävistä reunoista, öljystä ja liikkuvista osista. Vaurioitunut tai sotkeentunut johto voi aiheuttaa sähköiskun.
  - e) Ulkokäytössä tulee käyttää ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa. Sopiva jatkojohto on turvallisempi käyttää.
  - f) Jos laitetta on pakko käyttää kosteissa olosuhteissa, käytä vikavirtasuojakytkintä. Vikavirtasuojakytkimen käyttö laskee sähköiskun vaaraa.
- 3) Henkilöturvallisuus
  - a) Ole varovainen, pysy valppaana ja katso mitä teet työskennellessäsi sähkötyökalulla. Keskity työhösi. Älä käytä sähkötyökaluja, mikäli olet väsynyt tai alkoholin/lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetkellinen herpaantuminen voi aiheuttaa vakavia vammautumisia.
  - b) Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä aina suojalaseja. Käytä työhön soveltuvia suojarusteita. Olosuhteiden mukaisesti käytettynä kypärä, hengityssuojain, suojakäsineet, turvakengät ja kuulosuojaimet voivat laskea vammautumisen riskiä
  - c) Vältä vahinkokäynnistyksiä. Älä kanna laitetta sormi virtakytkimellä. Varmista että virtakytkin on asennossa "OFF" kun liität laitteen virtalähteeseen. Jos kannat laitetta

# **tamforce**<sup>®</sup>

sormi virtakytkimellä tai kytket laitteen väärässä asennossa virtalähteeseen, saattaa seurauksena olla vakava onnettomuus.

- d) Poista säätöavaimet ja työkalut ennen käynnistystä. Laitteeseen unohtunut työkalu voi lentää laitteen käynnistyessä aiheuttaen vakavia vammoja.
  - e) Säilytä aina hyvä asento ja tasapaino, älä kurkota. Älä yliarvioi omia kykyjäsi.
  - f) Pukeudu oikein, käytä työvaatteita. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet, käsineet ja kaikki kehonosat loitolla liikkuvista osista.
  - g) Käytä pölynpoistolitaintää, jos laitteessa sellainen on. Pölynpoistolitainnän käyttäminen estää hengitysoireita.
- 4) Sähkötyökalujen käyttö ja ylläpito
- a) Älä ylikuormita sähkötyökalua. Laite toimii parhaiten ja turvallisimmin omalla nopeudellaan. Käytä oikeaa työkalua oikeaan käyttötarkoitukseen.
  - b) Älä käytä laitetta, mikäli sitä ei voi käynnistää ja sammuttaa turvallisella tavalla virtakytkimellä. Viallisen virtakytkimen omaavan laitteen käyttö on vaarallista. Ammattilaisen tulee korjata viallinen virtakytkin.
  - c) Irrota laite virtalähteestä ennen säätöä, huoltoa, puhdistusta ja osien vaihtoa. Näin vältät vahinkokäynnistykset.
  - d) Varastoi käyttämättömät laitteet lasten ja sivullisten ulottumattomiin. Sähkötyökalut voivat olla vaarallisia väärissä käsissä. Varastoi sähkötyökalut kuivaan ja turvalliseen paikkaan.
  - e) Pidä laite hyvässä kunnossa. Tarkasta liikkuvien osien sijainti ja niiden vapaa liikkuvuus. Tarkasta suojien kunto ja muut osat, joiden kunto voi vaikuttaa laitteen turvalliseen käyttöön. Korjauta viallinen laite ennen käyttöä. Monet onnettomuudet ovat seurausta huonosta ylläpidosta.
  - f) Pidä leikkuuterät terävinä ja puhtaina. Hyvin ylläpidetyt leikkuuterät suorittavat työn tehokkaammin ja turvallisemmin.
  - g) Käytä laitetta ja sen varusteita näiden ohjeiden mukaisesti oikeaan käyttötarkoitukseen huomioiden olosuhteet ja suoritettava työtehtävä. Väärä käyttötarkoitus voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- 5) Huolto
- a) Laite tulee huoltaa ammattilaisen toimesta käyttäen alkuperäisosia. Näin laite pysyy turvallisena käyttäjä. Käytä alkuperäisosia. Valtuuttamattomien osien käyttö on vaarallista.

## **Vannesahan erityiset turvallisuusohjeet**

- Pitele laitetta eristetyistä kahvoista suorittaessasi toimenpiteitä, joissa terä voi osua piilossa olevaan sähköjohtoon tai omaan johtoonsa. Näin voit estää sähköiskun.
- Poista sahausjätettä vasta kun laite on sammutettu ja irrotettu virtalähteestä.
- Älä yritä hidastaa terää, kun laite on sammutettu.
- Älä jätä laitetta valvomatta. Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen poistumista.
- Älä käytä vahingoittunutta terää. Vahingoittunut tai tylsä terä voi olla vaarallinen.

## **Yleiset jalustan turvallisuusvaroitukset**

### **▲ VAROITUS!**

**Lue kaikki jalustan ohjeet ja varoitukset.** Jos ohjeita ei noudateta, voi seurauksena olla tulipalo, sähköisku tai henkilövahinko.

# **tamforce**®

## Säästä ohjeet.

- Irrota laite virtalähteestä ennen säätöä, puhdistusta ja osien vaihtoa. Vahinkokäynnistyks voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Kokoa jalusta oikein ennen käyttöä. Väärä kokoaminen voi aiheuttaa romahduksen.
- Kiinnitä laite jalustaan huolellisesti ennen käyttöä. Laitteen liikahtaminen voi aiheuttaa onnettomuuden.
- Aseta jalusta tasaiselle, tukevalle ja suoralle alustalle. Jos jalusta heiluu tai kaatuu, voi aiheutua vaaratilanne.
- Älä asenna muita laitteita tälle jalustalle.
- Älä käytä tylsiä tai vääntyneitä teriä.
- Pidä raajasi loitolla terästä.

## Ennen käyttöä

### Laitteen ja toimituksen tarkastus

- Nosta laite pakkauksestaan.
- Tarkasta että kaikki osat sisältyvät toimitukseen.
- Tarkasta laitteen ja osien kunto.
- Älä käytä viallista laitetta, ota yhteys jälleenmyyjään, mikäli havaitset kuljetusvaurion.

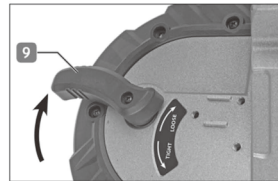
## Kokoaminen

### Terän asennus ja vaihto

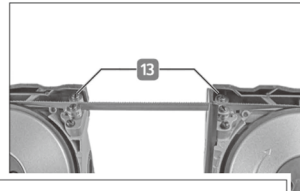


Irrota laite virtalähteestä ennen terän (4) vaihtoa ja asennusta. Käytä suojakäsineitä.

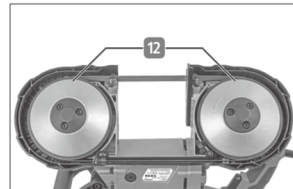
- Avaa terän kiristysnappi (9).  
TIGHT = kiristä / sulje  
LOOSE = löysää / avaa



- Syötä terä teränohjauslaakereiden (13) läpi.

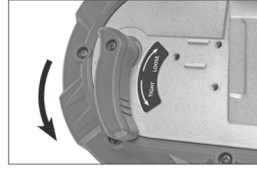


- Aseta terä vetopyörän (12) ympärille.



# tamforce®

- Sulje terän kiristysnappi (9).

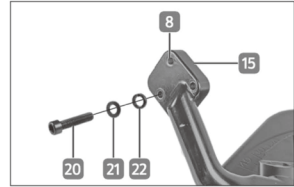


## Laitteen sovittaminen jalustaan

**VARO!**

Varmista että laite on irrotettu virtalähteestä ennen kuin sovitat sen jalustaan.

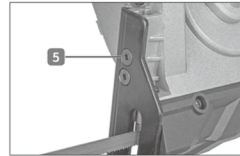
- Irrota laite virtalähteestä.
- Liitä laite jalustan varteen (15) kiinnittämällä varren kiinnityspultit (20), prikot (21) ja lukkoprikat (22) reikiin (8).
- Varmista koon 5 kuusiokoloavaimella (24) että osat ovat tiukasti kiinni.



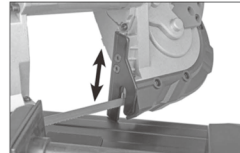
## Ohjaimen säätö

Varmista että laite on irrotettu virtalähteestä ennen säätöä.

- Avaa ohjaimen asennusruuvit (5).

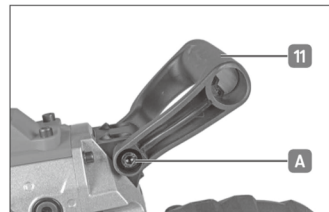


- Ohjain (6) voidaan nyt säätää.
- Kiristä ohjaimen lukitusruuvit kiinnittääksesi sen paikoilleen.



## Lisäkahvan säätäminen

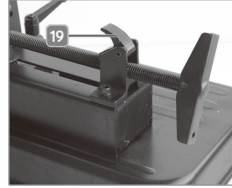
- Säätääksesi lisäkahvan (11), löysää mutteria (A) käyttäen koon 6 kuusiokoloavainta.
- Siirrä lisäkahva haluttuun asentoon.
- Kiinnitä kahva paikoilleen kiristämällä mutteri käyttäen koon 6 kuusiokoloavainta.



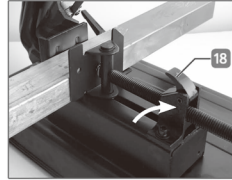
# tamforce®

## Materiaalin kiinnittäminen

- Avaa puristimen lukitusnuppi (19).



- Aseta materiaali jalustan ruuvipuristimeen (18) ja paina puristin lujasti materiaalia vasten.
- Kiristä puristimen lukitusnuppi kiinnittääksesi materiaalin paikoilleen.



## Laitteen käyttäminen

### Virtaliitäntä

Varmista että virtaliitäntä on laitteen tyyppikilven mukainen. Laite on tarkoitettu käytettäväksi 230-240 V AC / 50 Hz liitännässä.

Tarvittaessa voidaan käyttää jatkojohtoa, jonka johtimen halkaisija on vähintään 1.5 mm<sup>2</sup>. Käytä mahdollisimman lyhyttä jatkojohtoa. Avaa jatkojohtokelat kokonaan estääksesi ylikuumenemisen.

### Käynnistäminen

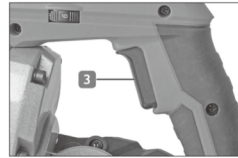
#### **VAROITUS!**

Hienojakoista pölyä muodostuu käytön aikana. Pöly voi olla räjähdysherkkää ja haitallista terveydelle. Älä tupakoi käytön aikana, pidä lämmönlähteet ja avotuli loitolla.

Käytä hengityssuojainta.

Käynnistäminen:

- Paina virtakytkintä (3).

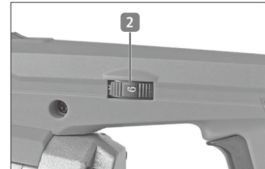


Sammuttaminen:

- Vapauta virtakytkin (3).

### Nopeudensäätö

Portaaton nopeussäädin (2) voidaan asettaa välille 0.7-2.4 m/s. Säätörullaan on merkitty 6 nopeusmerkintää, 1 on alin nopeus ja 6 korkein.



### Käyttö

#### **VAROITUS!**

Pitele laitetta molemmin käsin käytön aikana.

#### **VARO!**

# tamforce®

Sahatessa voi kertyä haitallista pölyä. Pöly voi aiheuttaa terveyshaittoja sinulle ja sivullisille. Pidä sivulliset loitolla työalueelta, käytä hengityssuojainta, liitä laite pölynpoistolaitteistoon. Kysy tarvittaessa neuvoa asiantuntijalta.

Älä paina terää materiaaliin voimakkaasti tai liian nopeasti, laite voi sinkoutua taakse ja aiheuttaa vamman.

- Aseta materiaali haluamaasi asentoon ja kiinnitä se jalustan ruuvipuristimella (18) tai toisella ruuvipuristimella.



Käytä lisätukia sahatessasi kookasta materiaalia.

- Aseta ohjain (6) materiaaliin, ja varmista että terä on pystysuorassa materiaalin yllä.

- Käynnistä laite ja anna sen saavuttaa täysi nopeutensa ennen kuin aloitat.
- Pitele laitetta molemmin käsin, ja saata se varoen materiaaliin.



Liiallinen voimankäyttö tai terän kallistaminen voi aiheuttaa vinon lopputuloksen tai jopa ruumiinvamman.

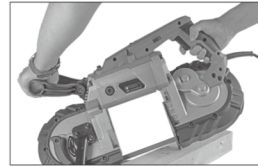
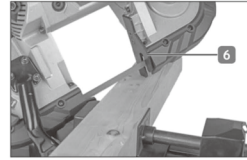
- Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä, kun sahaus on valmis.

## Kulman säätäminen jiirisahauksissa

**VARO!**

Tee aina ensin koehaus ylijäämäpalaan, etenkin jos vaaditaan erittäin tarkka kulma-asetus.

- Löysää kulmalukitusnuppia (16) kääntämällä sitä vastapäivään.
- Käännä pöytä haluamaasi asentoon.



# ***tamforce***®

- Kiinnitä kulma-asetus kiristämällä kulmalukitusnuppia kääntämällä sitä vastapäivään.



**i** Pöytä voidaan säätää kulmaan 0-45°.

## FIN Tekniset tiedot

Jännite	220 - 240 V~ 50 Hz
Teho	1100 W
Nauhanopeus	$n_0$ : 0,7-2,4 m / s
Eristyssuojaluokka	II
Paino	6,6 kg
Telineen paino	6,73 kg
Sahauskapasiteetti (jalustan kanssa)	127mm x 127 mm 100 x 80 mm
Vannesahan mitat	525 x 165 x 290 mm
Jalustan mitat	465 x 280 x 165 mm

### Melu ja värinä

Äänenpainetaso LpA:	89 dB (A) KpA: 3,0
Äänitehotaso LwA:	100 dB (A) KwA: 3,0

Valmistuttaja: Tamforce Group, Finland Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa (asiakaspalvelu@puuilo.fi)

**tamforce®**



ID 1013 9418

# Metallivannesaha

Metall bandsåg / Metal Band Saw

# tamforce®



1100  
W



BRUKSANVISNING /  
USER MANUAL /  
KÄYTTÖOHJE /



ID 1013 9418

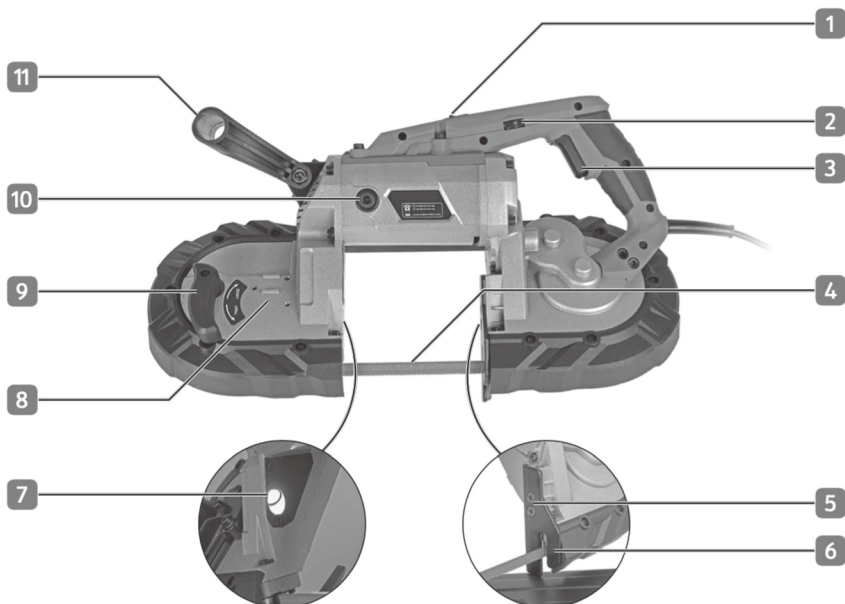
## Metall bandsåg

Metallivannesaha / Metal Band Saw

# tamforce®

## Delar och egenskaper

1. LED-lampans strömställare
2. Hastighetsreglage
3. ON/OFF-ställare
4. Sågblad
5. Styrets låsskruvar
6. Styre
7. LED-lampa
8. Stativets fastsättningshål
9. Bladets åtdragningsknopp
10. Kolborstar
11. Tilläggshandtag

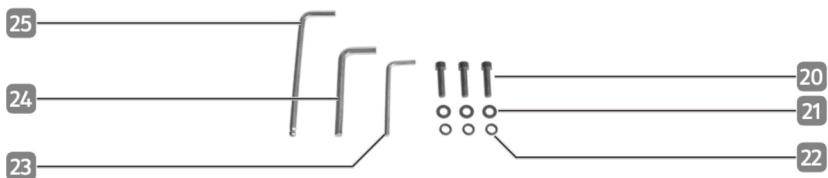
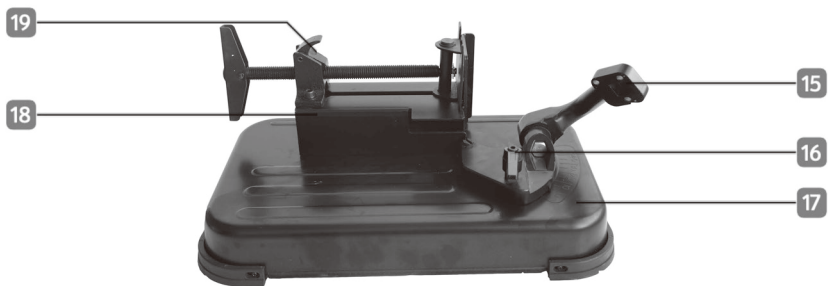
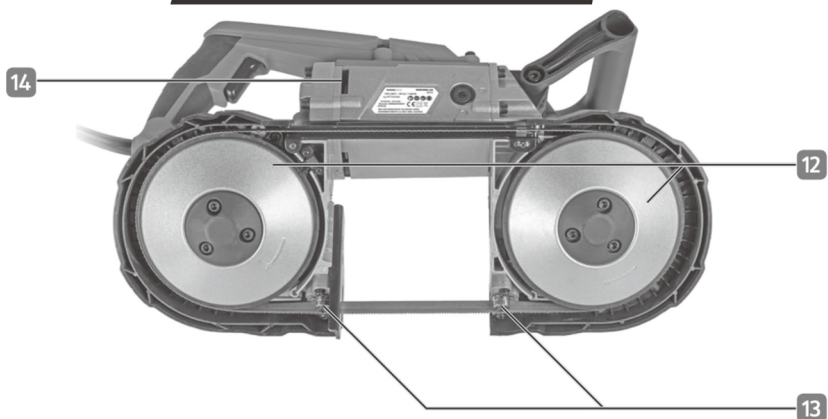


12. Drivhjul (Drive wheel)
13. Bladstyrningslager (Blade control bearing)
14. Luftintag (Air intake)
15. Stativets skaft (Stand shaft)
16. Vinkelåsknopp (Angle adjustment knob)
17. Skaftets skala (Shaft scale)
18. Skruvtving (Screwdriver)
19. Skruvtvingens låsknopp (Screwdriver lock knob)
20. Skaftets fastsättningsbultar (X3) (Shaft mounting bolts (X3))
21. Brickor (X3) (Bricks (X3))
22. Låsbrickor (X3) (Lock bricks (X3))
23. Insexnyckel storlek 4 (Hex key size 4)
24. Insexnyckel storlek 5 (Hex key size 5)
25. Insexnyckel storlek 6 (Hex key size 6)



WARNING! För din egen säkerhet, läs denna bruksanvisning och de allmänna säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar använda apparaten. Om detta elektriska verktyg överläts till någon annan, ska denna bruksanvisning alltid medfölja.

# *tamforce*®



# tamforce®

## Presentation

### Bekanta dig vid manualen

Manualen är en väsentlig del av denna stativförsedda bandsåg. Råden innehåller viktig information gällande säkerhet, användning och kassering. Bekanta dig vid varningarna och råden före bruk. Använd endast enligt beskrivningen för korrekt ändamål. Om apparaten överläts till en annan användare, ge med även manualen och säkra att användaren bekantar sig vid den. Spara råden.

### Symbolförklaring

Följande symboler används på apparaten och i manualen.



Visar farlig situation som kan orsaka allvarlig skada eller dödsfall.



Visar en situation som kan orsaka liten skada eller medelstor skada.



Visar risk för egendomsskada.



Symbolen visar användbar information för bruk och hopsättning.



Apparaten fyller kraven i europeiska standarder.



Läs råden.



Använd skyddsglasögon.



Använd hörselskydd.



Använd andningsskydd.



Skyddsklass II.



Tre års garanti.

## Säkerhet

### Användningsändamål

Apparaten är avsedd för hushålls och hobbybruk, för följande material: trä, metall och plast. Apparaten skall användas i enlighet med manualen och varningarna för de ändamål som nämns i denna manual. Apparaten är inte avsedd för kommersiellt eller tungt arbete, den är avsedd för hushållsbruk. Fel användning skadar apparaten och garantin träder ur kraft. Tillverkaren/återförsäljaren ansvarar inte för skador och olyckor som orsakas som följd av felaktig användning. Här räknas det upp några felaktiga användningsätt:

- Användning av apparaten för fel ändamål.
- Att inte följa säkerhets-, hopsättnings-, användnings- rengörings- eller underhållningsråden.
- Att inte följa hälso-, säkerhets- och olycksförhindringsråden.
- Användning av fel delar och utrustning.
- Modifiering av apparaten.
- Kommersiellt eller för tungt bruk.

Alla användare skall känna till apparatens råd samt potentiella faror. Endast en person som känner apparaten och råden får använda verktyget, konsultera ett proffs vid behov.

# tamforce®

Ifall råden inte följs under bruk, anses detta vara missbruk av apparaten. Följ säkerhets- och hälsoråden. Följ även lokal lagstiftning och bestämmelser. Modifiera inte apparaten, det är farligt.

## Residualrisker

Fästän apparaten skulle användas enligt råden finns det ändå vissa residualrisker.

- Träff vid bladet på ett oskyddat ställe.
- Skadligt damm.

## Allmänna säkerhetsråd

### **VAROITUS!**

**WARNING! Läs alla råd och varningar.** Om råden inte följs kan det ske eldsvådor, elstötar eller till och med dödsfall. **Spara råden.**

- 1) Arbetsmiljö
  - a) Håll arbetsutrymmet städat och belyst. Mörka och ostädiga utrymmen ökar skaderisken.
  - b) Använd inte elverktyg på platser där det finns explosionsfarliga gaser eller vätskor. Elverktyg producerar gnistor som kan orsaka explosioner.
  - c) Håll obehöriga borta från arbetsområdet, speciellt barn. Obehöriga kan få dig att tappa koncentrationen medan du arbetar.
- 2) Elsäkerhet.
  - a) Stickproppen skall passa i eluttaget. Modifiera aldrig stickproppen. Använd inte adaptrar tillsammans med jordade verktyg. En omodifierad stickpropp och ett passligt eluttag hindrar effektivt elstötar.
  - b) Undvik kontakt med jordade föremål under bruk som t.ex. rör, kylskåp, spisar osv. Risken för elstötar växer om din kropp är jordad.
  - c) Utsätt inte elverktyg för regn eller fukt. Rör inte vid apparaten med våta händer. Tvätta inte apparaten med rinnande vatten och sänk den inte i vatten.
  - d) Använd elkabeln endast för sitt korrekta ändamål. Bär inte apparaten från kabeln och dra inte i kabeln. Lossa inte apparaten ur eluttaget genom att dra i kabeln. Håll kabeln på avstånd från heta ytor, olja och vassa föremål. En trasslig eller skadad kabel kan orsaka elstötar.
  - e) Utomhus skall man använda skarvsladdar som är avsedda för utomhusbruk. Användning av korrekt skarvsladd minskar risken för elstötar.
  - f) Ifall apparaten måste användas i fuktiga förhållanden skall man använda jordfelsbrytare.
- 3) Personssäkerhet
  - a) Var försiktig och alert, se vad du gör medan du arbetar med elverktyg. Koncentrera dig på arbetet. Använd inte elverktyg ifall du är trött eller under påverkan av alkohol eller medicin. En kort stund av oachtsamhet kan orsaka allvarliga skador.
  - b) Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Använd passlig skyddsutrustning för det utförda arbetet. Använder man skyddsutrustning som hjälm, hörselskydd, handskar, andningsskydd, arbets skor och motsvarande enligt rådande förhållanden, sjunker risken för skador.
  - c) Undvik att starta apparaten av misstag. Bär inte apparaten med fingret på strömställaren. Säkra att strömställaren är i läget "OFF" innan du ansluter apparaten till

# ***tamforce***<sup>®</sup>

strömkällan. Om du bär apparaten med fingret på strömställaren eller kopplar apparaten till eluttaget i fel läge kan det resultera vid en olycka.

- d) Lossa justeringsnycklar och verktyg före start. Ett verktyg som glömts kvar i apparaten kan flyga iväg och orsaka skada.
  - e) Behåll alltid en god ställning och bra balans, sträck inte på dig. Överskatta inte dina kunskaper.
  - f) Klä dig rätt, använd arbetskläder. Använd inte lösa kläder eller smycken. Håll hår, kläder, handskar och alla kroppsdelar på avstånd från rörliga och heta delar.
  - g) Använd dammavlägsningsanslutningen om en sådan finns på apparaten. Användning av dammavlägsning hindrar respirationsproblem.
- 4) Användning och underhåll av elverktyg
- a) Överbelasta inte elverktyget. Apparaten fungerar bäst på sin egen hastighet. Använd rätt verktyg för rätt ändamål.
  - b) Använd inte apparaten ifall den inte på ett säkert sätt kan startas och släckas med strömställaren. Det är farligt att använda en apparat som har en trasig strömställare. Ett proffs skall reparera en trasig strömställare.
  - c) Lossa apparaten ur elkällan före justering, service, rengöring och delbyte. På detta vis undviker du att starta apparaten av misstag.
  - d) Lagra oanvända apparater utom räckhåll för barn och obehöriga. Elverktyg kan vara farliga i fel händer. Lagra verktyget på ett torrt och säkert ställe.
  - e) Håll apparaten i gott skick. Kontrollera delarnas läge och fria rörlighet. Kontrollera skyddena och andra delar vars skick kan påverka säker användning. Låt en trasig apparat repareras före bruk. Många olyckor beror på dålig service.
  - f) Håll bladen vassa och rena. Väl underhållna blad sköter arbetet snabbare och säkrare.
  - g) Använd apparaten och dess utrustning enligt dessa råd för korrekt ändamål, beakta de rådande förhållandena och arbetsuppgiften som utförs. Fel användningsändamål kan orsaka fara.
- 5) Service
- a) Apparaten skall servas av ett proffs som använder originaldelar. På så vis hålls apparaten säker i drift. Det är farligt att använda felaktiga delar.

## **Speciella säkerhetsråd för bandsåg**

- Håll i apparaten från de isolerade handtagen ifall det finns en risk att man träffar elkabeln eller en dold elledning. En träff vid en elledning kan orsaka elstötar.
- Lossa sågavfall först efter att apparaten släckts och lossats ur elkällan.
- Försök inte att sakta ner bladet efter att du släckt apparaten.
- Lämna inte apparaten oövervakad. Släck apparaten och lossa den ur elkällan innan du avlägsnar dig.
- Använd inte skadat blad. Skadade eller trubbiga blad kan vara farliga.

## **Allmänna säkerhetsråd för stativet**

### **⚠️ WARNING!**

**Läs alla råd och varningar för stativet.** Om råden inte följs kan det leda till eldsvåda, elstöt eller personskada.

**Spara råden.**

# tamforce®

- Lossa från elkällan före justering, rengöring och delbyte. Startar man apparaten av misstag kan skador ske.
- Hopsätt stativet korrekt före bruk. Fel hopsättning kan få stativet att rasa.
- Fastsätt apparaten omsorgsfullt till stativet före bruk. Rör apparaten på sig kan allvarliga skador ske.
- Ställ stativet på ett jämnt, stadigt och rakt underlag. Om stativet vinglar eller faller kan skador ske.
- Montera inga andra apparater på detta stativ.
- Använd inte trubbiga eller vridna blad.
- Håll dina extremiteter på avstånd.

## Före bruk

### Kontroll av apparaten och leveransen

- Lyft apparaten ur sin förpackning.
- Kontrollera att alla delar inkluderats i leveransen.
- Kontrollera apparatens och delarnas skick.
- Använd inte en trasig apparat, kontakta din återförsäljare ifall du upptäcker transportskador.

## Hopsättning

### Bladbyte och installation



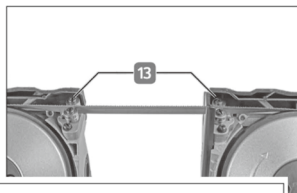
Lossa apparaten ur elkällan före du byter eller installerar bladet (4). Använd skyddshandskar.

- Öppna bladets åtdragningsknopp (9).

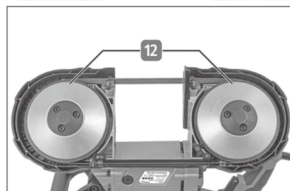
TIGHT = tätt / stäng  
LOOSE = löst / öppna



- Mata bladet genom bladstyrningslagren (13).



- Ställ bladet kring drivhjulen (12).



# tamforce®

- Stäng bladets åtdragningsknopp (9).

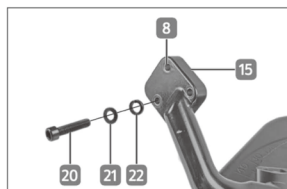


## Installation av apparaten till stativet

**AKTA!**

Säkra att apparaten är lossad ur elkällan innan den kopplas till stativet.

- Lossa apparaten ur elkällan.
- Anslut apparaten till stativets skaft (15) genom att fästa skaftets fastsättningsbultar (20), brickor (21) och låsbrickor (22) till hålen (8).
- Säkra med storlek 5 insexnyckel (24) att delarna sitter väl fast.



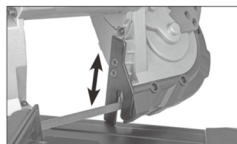
## Justering av styret

Säkra att apparaten är lossad ur elkällan före justering.

- Öppna styrets låsskruvar (5).

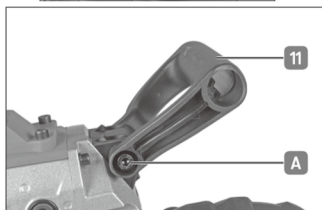


- Styret (6) kan nu justeras.
- Spänn styrets låsskruvar för att fästa den på plats.



## Justering av tilläggshandtaget

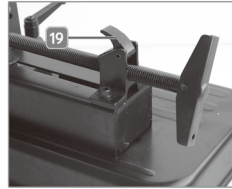
- För att justera tilläggshandtaget (11), lös på muttern (A) med storlek 6 insexnyckel.
- Flytta tilläggshandtaget till önskad ställning.
- Fäst handtaget på plats genom att spänna muttern med storlek 6 insexnyckel.



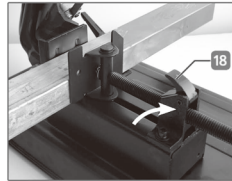
# tamforce®

## Fastsättning av materialet

- Öppna skruvtvingens låsknopp (19).



- Ställ materialet i stativets skruvtving (18) och tryck skruvtvingen hårt mot materialet.
- Spänn skruvtvingens låsknopp för att fästa materialet.



## Användning av apparaten

### Elanslutning

Säkra att elanslutningen är i enlighet med apparatens namnplåt. Apparaten är avsedd att användas i 230-240 V AC / 50 Hz anslutningar.

Man kan vid behov använda skarvsladd vars ledares diameter är minst 1.5 mm<sup>2</sup>. Använd så kort skarvsladd som möjligt. Öppna skarvsladdspolar helt för att undvika överhettning.

### Start

#### **⚠ VARNING!**

Fint damm produceras under användning. Damm kan vara explosionsfarligt och skadligt för hälsan. Rök inte under bruk, håll värmekällor och öppen eld på avstånd.

Använd andningsskydd.

Start:

- Tryck på strömställaren (3).

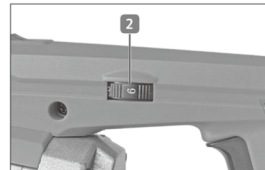


Stopp:

- Frigör strömställaren (3).

### Hastighetsreglage

Det variabla hastighetsreglaget (2) kan ställas in mellan 0.7-2.4 m/s. På justeringsrullen har man märkt ut 6 hastighetstal, 1 är den lägsta hastigheten och 6 den högsta.



### Användning

#### **⚠ VARNING!**

Håll i apparaten med bägge händer under bruk.

#### **⚠ AKTA!**

# tamforce®

Skadligt damm kan bildas medan man sågar. Damm kan skada din och åskådarnas hälsa. Håll obehöriga på avstånd från arbetsområdet, använd andningsskydd, anslut apparaten till dammavlägsningsutrustning. Fråga råd av en expert vid behov.

Tryck inte bladet kraftfullt eller för snabbt till materialet, apparaten kan slungas bakåt och orsaka skada.

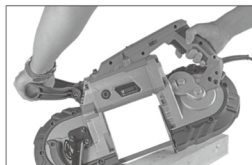
- Ställ materialet till önskad ställning och fäst det med stativets skruvtving (18) eller annan skruvtving.

**i** Använd tilläggsstöd om du sågar stort material.

- Ställ styret (6) till materialet och säkra att bladet är lodrätt ovanför materialet.



- Starta apparaten och låt den nå sin fulla fart före du börjar.
- Håll i apparaten med bägge händer och för den försiktigt till materialet.



**i** För mycket kraft eller lutande av bladet kan orsaka snett slutresultat eller till och med personsador.

- Släck apparaten och lossa den ur elkällan när sågningen är färdig.

## Vinkeljustering vid geringssågning

**AKTA!**

Gör alltid först en provsågning på överloppsmaterial, speciellt om man behöver en noggrann vinkelinställning.

- Lös på vinkellåsknappen (16) genom att svänga den motsols.
- Sväng bordet till önskad ställning.



# ***tamforce***®

- Fastsätt vinkelinställningen genom att spänna vinkelåsknappen motsols.



**i** Bordet kan justeras till 0-45° vinkel.

## SV Tekniska data

Spänning	220 - 240 V~ 50 Hz
Effekt	1100 W
Bandhastighet	n <sub>0</sub> : 0,7-2,4 m / s
Isolationskydd klass	II
Vikt	6,6 kg
Stativvikt	6,73 kg
Sågkapacitet	127 mm x 127 mm
(med stativ)	100 x 80 mm
Bandsågens mått	525 x 165 x 290 mm
Stativets mått	465 x 280 x 165 mm

### Buller och vibrationer

Ljudtrycksnivå LpA:	89 dB (A) KpA: 3,0
Ljudeffektnivå LwA:	100 dB (A) KwA: 3,0

Tillverkad för: Tamforce Group, Finland Pakkalankuja 6, 01510 Vantaa (asiakaspalvelu@puuilo.fi)

**tamforce®**



ID 1013 9418

# Metall bandsåg

Metallivannesaha / Metal Band Saw